

Sygn. akt UZP/ZO/0-1301/06

## **WYROK**

**Zespołu Arbitrów z dnia 10 maja 2006 r.**

Zespół Arbitrów w składzie:

Przewodniczący Zespołu Arbitrów **Helena Słupik**

Arbitrzy: **Stanisław Maciej Bukowy**

**Iwona Irena Stępniewska**

Protokolant **Filip Orczykowski**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 10.05.2006 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez

**"TECHMEX" S.A., Bielsko - Biala, ul. Partyzantów 71**

od oddalenia przez zamawiającego **Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,**

**Warszawa, Al. Jana Pawła II 70**

protestu z dnia 13 kwietnia 2006 r.

**orzeka:**

1. *Oddala odwołanie*

2. Kosztami postępowania obciąża **"TECHMEX" S.A., Bielsko - Biala, ul. Partyzantów 71**

i nakazuje:

- 1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **3 457 zł 51 gr**  
(słownie: **trzy tysiące czterysta pięćdziesiąt siedem złotych pięćdziesiąt jeden groszy**)  
z kwoty wpisu uiszczzonego przez **"TECHMEX" S.A., Bielsko - Biala, ul. Partyzantów 71**
- 2) dokonać wpłaty kwoty **0 zł 00 gr**  
(słownie: **xxx**)  
przez **xxx** na rzecz **xxx**
- 3) dokonać wpłaty kwoty **0 zł 00 gr**  
(słownie: **xxx**)  
przez **xxx** na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek środków specjalnych UZP
- 4) dokonać zwrotu kwoty **1 286 zł 49 gr**  
(słownie: **jeden tysiąc dwieście osiemdziesiąt sześć złotych czterdzieści dziewięć groszy**)  
z rachunku środków specjalnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz **"TECHMEX" S.A., Bielsko - Biala, ul. Partyzantów 71.**

3. Uzasadnienie

*Odwołujący - TECHMEX S.A. z Bielska – Białej jest uczestnikiem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu ograniczonego ogłoszonym w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 72, poz. 15414, pn. „Opracowanie cyfrowej ortofotomapy z przetwarzania zdjęć satelitarnych o bardzo wysokiej rozdzielczości przestrzennej dla obszarów o łącznej powierzchni 8 500 km” prowadzonym przez Zamawiającego – Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z Warszawy.*

*Odwołujący po otrzymaniu w dniu 07.04.2006 r. informacji o wykluczeniu go jako oferenta z przedmiotowego postępowania wniósł protest zaskarżając wyżej wymienioną czynność Zamawiającego jako dokonaną z naruszeniem art. 24 ust.1, pkt. 10 i art. 22 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. Nr 19 poz. 177 z późn. zm.).*

*W opinii Odwołującego, wykluczenie Wykonawcy jako nie spełniającego warunku określonego w ogłoszeniu o zamówieniu dot. udokumentowania, iż osoby wskazane do wykonania zamówienia legitymują się wymaganym doświadczeniem jest bezpodstawne.*

*Wskazaną we wniosku – w odniesieniu do Pani Ludmiły Pietrzak - pracę pod nazwą „Przeprowadzenie kontroli na miejscu metodą foto RFV”, zdaniem Odwołującego należało uznać jako projekt związany z opracowaniem cyfrowej ortofotomapy albowiem projekt ten posiada w ramach swojego przedmiotu elementy, które można opisać jako opracowanie ortofotomapy.*

*Wskazuje przy tym, iż potwierdza to protokół kontroli technicznej i sprawozdanie techniczne dot. umowy GI/DEG/2005/2611 w sprawie wykonania opracowania z ortofotomapy dla powiatu grójeckiego.*

*Nadto wskazana przez Odwołującego osoba – Pani Ludmiła Pietrzak jest uznaną specjalistką i posiada wszystkie uprawnienia w dziedzinie geodezji i kartografii w zakresie określonym w art. 43 pkt. 7 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.*

*Poza tym podnosi, iż warunek dot. doświadczenia został sformułowany z naruszeniem art. 22 ust. 1 pkt. 2 oraz w sposób utrudniający uczciwą konkurencję gdyż wymóg posiadania odpowiedniego doświadczenia ustawa odnosi do samego wykonawcy, a w stosunku do osób ustawa mówi tylko o zdolności do wykonania zamówienia.*

*Żądanie tak szczegółowych informacji stanowi określenie warunków udziału w postępowaniu w sposób, który utrudnia uczciwą konkurencję.*

*Zamawiający pismem z dnia 04.2006r. protest oddalił.*

*Zdaniem Zamawiającego, dotyczący powiatu grójeckiego projekt nie można było uznać, gdyż gotową ortofotomapę wykorzystywaną podczas realizacji projektu, dostarczył Zamawiający. O dodatkowych dokumentach Zamawiający dowiedział się na etapie postępowania protestacyjnego, a winien był je otrzymać wraz z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.*

*Wg Zamawiającego wskazanym było zamieszczenie krótkiego opisu tak, by nie było żadnych wątpliwości, że mimo, iż nazwa na to nie wskazuje, spełnia on w/wymieniony warunek, który to należało spełnić najpóźniej na dzień złożenia wniosku.*

*Poza tym kwestionowanie warunku wykazania się udziałem w realizacji 3 projektów jest zarzutem po terminie gdyż czas oprotestowania warunków postawionych przez Zamawiającego minął w momencie złożenia wniosku.*

*Nie godząc się z rozstrzygnięciem protestu Odwołujący w dniu wniósł odwołanie, w którym podtrzymał zarzuty i wnioski zawarte w proteście.*

*Odwołujący co do rozstrzygnięcia odwołania wnosi o:*

*- unieważnienie decyzji Zamawiającego z dnia 07.04.2006r. dotyczącej wykluczenia go z przedmiotowego postępowania,*

*- dokonanie powtórnego badania i oceny złożonych wniosków,*

*- przywrócenie Wykonawcy do udziału w postępowaniu.*

*Na rozprawie Zamawiający wniósł o oddalenie odwołania.*

*Na podstawie dokumentacji postępowania oraz po wysłuchaniu stron Zespół Arbitrów zważył, co następuje:*

*Odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.*

*W ocenie Zespołu Arbitrów wykluczenie Odwołującego na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 10 w związku z art. 22 ust.1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych było zasadne.*

*Warunkiem udziału w przedmiotowym postępowaniu, zgodnie treścią ogłoszenia – sekcja III ust. 6 pkt A, było dysponowanie 3 osobami z wyższym wykształceniem w zakresie geodezji i kartografii, określonymi w art. 43 pkt 7 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2005 roku Nr 240, poz. 2027) oraz doświadczeniem w postaci udziału każdej z osób w opracowaniu ortofotomapy cyfrowej w przynajmniej trzech projektach zakończonych do dnia składania wniosków, w tym co najmniej 1 projektem obejmującym opracowanie ortofotomapy cyfrowej ze zdjęć satelitarnych o bardzo wysokiej rozdzielczości przestrzennej.*

*Odwołujący na potwierdzenie ww. warunku w wykazie osób i podmiotów, stanowiącym załącznik nr 4, w poz. 3.2, wskazał – w stosunku do Ludmiły Pietrzak – jako udział w opracowaniu ortofotomapy ze zdjęć satelitarnych projekt pn.: „Przeprowadzenie kontroli na miejscu metodą „foto RFV” w gospodarstwach rolnych położonych w powiecie grójeckim...”. Zamawiający oceniając ww. projekt uznał, iż nie spełnia on warunku określonego w ogłoszeniu, albowiem praca ta nie stanowiła wykonania ortofotomapy, tudzież projekt nie przewidywał jakichkolwiek prac związanych z ortofotomapą.*

*Odwołujący na dowód bezzasadności argumentacji Zamawiającego przedłożył jako załącznik do protestu dodatkową dokumentację, tj. protokół kontroli technicznej, dotyczącej realizacji umowy 61/DEG/2005/2611 i stanowiące jego część - sprawozdanie techniczne. Jednakże podczas rozprawy Zespół Arbitrów ustalił także, iż przedłożone dowody nie dotyczą projektu wykazanego w załączniku nr 4 pkt 3.2.*

*W świetle powyższego brak podstaw do uznania wskazanych wyżej dowodów jako potwierdzających spełnienie wymogu doświadczenia udziału osób w wykonawstwie trzech projektów, uwzględniających wykonanie ortofotomapy w tym jednej dotyczącej sporządzenia ortofotomapy ze zdjęć satelitarnych, a zatem w tych okolicznościach istnieją przesłanki do*

*oparcia się jedynie na treści dokumentów załączonych do wniosku Odwołującego o dopuszczenie go do udziału w przetargu ograniczonym.*

*Zespół Arbitrów uznał słuszność rozumowania Zamawiającego w zakresie semantycznego znaczenia sformułowania „opracowanie”, jako rzeczywisty udział w sporządzaniu ortofotomapy, a nie w pracach związanych z analizą istniejącej ortofotomapy i wykorzystaniem zawartych w niej danych.*

*Zespół Arbitrów uważa również, iż kwestionowanie sposobu opisu warunków udziału w postępowaniu bądź brak jego precyzji czy też ogólnikowość w, świetle art. 180 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych na obecnym etapie postępowania jest spóźnione.*

*Zespół Arbitrów stanął także na stanowisku, iż Zamawiający jest uprawniony na potrzeby danego postępowania formułować wymagania dotyczące kwalifikacji osób mających wykonywać określone zamówienie w ten sposób, iż wymaga wykazania się udziałem w opracowaniu konkretnych projektów.*

*Powyższe Zespół Arbitrów wywodzi z § 2 ust 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 07.04.2004r. w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz.U. z 2004r. Nr 71, poz.645). Użyte we wskazanym wyżej rozporządzeniu sformułowanie „kwalifikacje” należy rozumieć szeroko, także w sensie posiadania określonego doświadczenia zawodowego, przy wykonywaniu projektów będących przedmiotem zamówienia. Powyższe potwierdza także odrębne użycie przez ustawodawcę sformułowania „uprawnienie” zawodowe w § 1 ust. 1 pkt 3 cytowanego wyżej rozporządzenia, co wyklucza zawężenie pojęcia „kwalifikacje” do posiadania „uprawnień”, a zatem Zamawiający prawidłowo sformułował warunek udziału w postępowaniu.*

*Przeprowadzona analiza złożonych dowodów oraz szczegółowe badanie stanu prawnego wskazuje, iż wykluczenie Odwołującego z postępowania było zasadne i znajduje uzasadnienie w stanie faktycznym i prawnym.*

*Wobec powyższego należało orzec jak w sentencji.*

*O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku sprawy na podstawie art. 191 ust. 5 i 6 ustawy Prawo zamówień publicznych.*

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. Nr 19, poz. 177) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego w .....

Przewodniczący Zespołu Arbitrów: .....

Arbitrzy: .....

.....

---

<sup>1</sup> Nie dotyczy postępowań wszczętych przed dniem 2 marca 2004 r.